



CHINA RARE EARTH HOLDINGS LIMITED

中國稀土控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：769)

截至二零零三年十二月三十一日止年度 之全年業績公佈

中國稀土控股有限公司(「本公司」)董事會宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)於截至二零零三年十二月三十一日止年度的已審計綜合業績，連同二零零二年同期的比較數字如下：

業績

	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
營業額	457,077	467,663
銷售成本	(345,042)	(363,610)
毛利	112,035	104,053
利息收入	3,414	4,438
銷售及分銷費用	(14,206)	(13,364)
行政費用	(25,975)	(18,148)
經營溢利	75,268	76,979
財務成本	(97)	—
其他收入／(費用)淨額	1,114	(28,064)
除稅前溢利	76,285	48,915
稅項	(9,246)	(8,593)

	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
除少數股東權益前溢利	67,039	40,322
少數股東權益	(461)	710
本年度溢利淨額	66,578	41,032
股息	19,739	16,289
每股盈利	8.2港仙	5.0港仙

附註：

1. 分類資料

a. 本集團營業額及業績按業務分類的分析如下：

	營業額		分類業績	
	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
稀土產品銷售	208,281	206,127	16,305	10,439
耐火材料產品銷售	248,796	261,536	66,817	73,006
	457,077	467,663	83,122	83,445
未分類企業費用			(11,268)	(10,904)
利息收入			3,414	4,438
經營溢利			75,268	76,979

b. 本集團營業額按地區分類的分析如下：

	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
中華人民共和國(「中國」)	315,022	353,965
日本	94,393	77,332
歐洲	43,082	25,672
美國	1,330	7,329
其他	3,250	3,365
	<hr/>	<hr/>
合計	457,077	467,663
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

2. 稅項

由於本集團的溢利均不在香港產生，故並無於財務報表內就香港利得稅計提撥備。

中國企業所得稅(「企業所得稅」)已根據各中國附屬公司的估計應課稅溢利按有關稅率計提。根據中國有關稅法，中國附屬公司在經抵銷所有以前年度虧損後的首個盈利年度起兩年內獲享豁免繳付企業所得稅，並在其後三個年度獲減稅50%。於本年度內有兩家中國附屬公司獲減免企業所得稅50%。

3. 股息

本年度股息如下：

	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
已派發中期股息每股普通股：無 (二零零二年：0.01港元)	—	8,145
已建議末期股息每股 普通股：0.02港元 (二零零二年：0.01港元)	19,739	8,144
	<hr/>	<hr/>
	19,739	16,289
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

4. 每股盈利

每股基本盈利乃根據本年度淨溢利約66,578,000港元(二零零二年：41,032,000港元)及本年內已發行普通股的加權平均數約814,453,000股(二零零二年：814,453,000股)計算。

由於在二零零三年十二月三十一日倘未行使的購股權並無對每股盈利造成重大的攤薄影響，故無每股攤薄盈利披露。

財務業績

截至二零零三年十二月三十一日止財政年度，本集團錄得營業額457,077,000港元，與二零零二年的467,663,000港元比較輕微下調約2%。其中稀土業務約208,281,000港元，佔46%；耐火材料業務約248,796,000港元，佔54%。股東應佔溢利則由二零零二年的41,032,000港元上升至66,578,000港元。每股盈利亦由二零零二年的5.0港仙上升至8.2港仙。然而若撇除於二零零二年為令業務有更健康的增長而淘汰不合時宜的機器設備及對一部份因遷拆改建而報廢的資產作出撇賬的因素，二零零三年的股東應佔溢利則較二零零二年的下調約8%。此反映出二零零三年經營環境的困難。

派息

董事會建議派發本年度之末期股息每股2港仙。本年度並無派付中期股息。倘股東於二零零四年六月四日(星期五)舉行的股東週年大會中通過有關動議，末期股息將於二零零四年六月十六日(星期三)或以前派發予登記股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零四年六月一日(星期二)至二零零四年六月四日(星期五)，包括首尾兩天，暫停辦理股份過戶登記手續。期間將不會進行任何股份之過戶登記。如欲獲得建議之末期股息及出席股東週年大會，所有股份之過戶文件連同有關之股票須於二零零四年五月三十一日(星期一)下午四時前送達位於香港皇后大道東183號合和中心1712-1716室的本公司股份過戶處香港分處香港中央證券登記有限公司。

業務回顧

稀土

稀土獲廣泛應用於新材料、新能源、環保、資訊、生物和國民經濟的各個領域；而稀土應用技術的開發和應用領域的拓展於近年持續增長。然而，由於全球經濟持續不明朗，市場需求增長未達預期，國內稀土同業間的激烈競爭，令稀土產品價格仍在低谷徘徊，影響延至二零零三年度下半年。

另一方面，國內稀土市場經過這幾年的重新整合，到二零零三年末，已經逐步關停了部分稀土採礦和分離企業。中國政府相繼推行了從採礦、分離等保護稀土資源的政策和法規。雖然到二零零三年底稀土類產品價格未見整體上揚，但穩定和上升的趨勢已顯明朗，部分產品的價格在年底已有所上升，為行業帶來新氣象。

通過前兩年的生產工藝改造，本集團提高了稀土業務的市場應變能力，在繼續加強內部管理，控制生產成本的基礎上，緊跟市場需求的變化，繼續推行向稀土高附加值深加工方向發展的策略，將稀土市場的各種不利影響降至最低程度。

回顧年內，本集團共銷售稀土類產品約4,000噸，比二零零二年增長了近10%。稀土業務營業額約208,281,000港元，與二零零二年基本持平。銷售量增加而銷售額持平，反映出稀土類產品平均價格在二零零三年的下調。部分產品如氧化鈾、氧化釷、氧化鎳及氧化鈷的售價均下降了約兩成。成本方面，主要原材料如氯化稀土及碳酸稀土的價格卻變化不多。但由於本集團在二零零二年於存貨上計提了較多撥備，致使二零零三年本集團在稀土業務的毛利率不跌反升，達10%。市場方面，二零零三年本集團稀土業務約60%內銷，另40%出口。歐洲市場的增長彌補了美國與日本市場的沉寂，成為出口比例最高的地區。

另一方面，本集團於回顧年內熒光粉的銷售量與二零零二年比較亦增長超過30%。價格方面，熒光粉雖然跟隨稀土氧化物的售價出現下調，但跌幅不超過5%，毛利率仍能維持20%以上。

耐火材料

耐火材料作為本集團的另一主要業務，在稀土市場持續低迷的幾年中，成為本集團的主要盈利來源。

二零零三年，本集團加強了對耐火材料的研發力度，根據市場需求的變化，調整了產品品種結構，提升產品質量，完善生產工藝，在經營成果中得到了明顯的體現。然而，上半年的非典型肺炎疫情，對本集團運輸量大，勞動密集程度高的耐火材料業務造成了較大的影響，致使二零零三年上半年耐火材料業務的銷售量和銷售額較二零零二年分別下降了23%和20%。但通過本集團員工的努力，二零零三年全年在銷售量比二零零二年下降約15%的情況下，銷售額仍達248,796,000港元，只下降了5%。

回顧年內，本集團共售出耐火材料共47,000噸。雖然數量因非典型肺炎疫情而比二零零二年的55,000噸減少了，但本集團提高中高檔耐火材料所佔比例的策略緩和了銷售額的跌幅。如其中一款售價達每噸約一萬元的耐火材料，銷售量由二零零二年的460噸上升到二零零三年的3,430噸，增長超過六倍。另一方面，生產工藝的改善及技術含量的提高亦使毛利率回升至30%以上。

市場方面，本集團於二零零三年已有約23%的耐火材料出口至海外市場，比二零零二年的18%又有所提升。出口地區除擴大原有的日本市場份額外，還新開發了韓國市場。本集團將繼續努力提升產品品質，開發國際市場，以減輕國內市場競爭激烈的壓力。

展望

稀土

踏入二零零四年，全球經濟逐步造好，令本集團的業務逐漸改善。稀土應用範圍及使用量的不斷提升，加上中國政府對稀土礦源開採實施嚴格控制，並組建南北稀土集團以改善供求失衡的現象，使稀土價格由低位回升。從二零零四年一月起，中國政府取消了部份稀土產品的出口退稅政策，但稀土產品的價格上升幅度，將超出退稅部分，因此對本集團的稀土業務不會造成影響。預期稀土的全年平均價格將會持續上升。市場趨勢顯示，應用於永磁材料如氧化釹及氧化鐳的價格於未來將持續增長。

另一方面，於二零零四年三月初在杭州召開的《全國稀土三基色燈用熒光粉市場座談會》亦協調了熒光粉市場價格的提升，防範無序競爭及提倡技術和質量競爭。本集團將繼續收集和瞭解稀土技術及市場發展，利用稀土分離的優勢，與有關研究機構和大專院校緊密合作，發展稀土氧化物的深加工產品。LED粉、PDP等離子顯示粉和拋光材料將相繼推出。

耐火材料

耐火材料業務近年的市場需求平穩，但競爭却很激烈，本集團根據市場情勢的變化，逐步減少競爭殘酷的低端產品生產，充分利用本集團資金、設備、技術上的優勢，擴大中高檔耐火材料及新型材料的生產。新產品緻密鋯磚、緻密鉻磚的生產技術已經成熟，計劃在二零零四年內實施該項目。

而在產品種類的開拓上，新收購的高溫陶瓷業務可使本集團從現有專注於冶金建材和石油化工的耐火材料伸延至電力行業，擴闊本集團的市場發展空間。

除新增的高溫陶瓷業務外，本集團的耐火材料業務亦隨著應用產業的發展而不斷提升。為配合未來的市場發展需要，本集團將增加於生產設備的投資，引入先進自動化壓機，以提高產品質量，並繼續增加中高檔耐火材料的生產比重，研發更多新產品，以提升本集團耐火材料產品的市場競爭能力。在鞏固現有國外客戶的基礎上，本集團繼續積極拓展國際市場，以保持出口銷售份額的持續增長。

此外，本集團將繼續研究加強與耐火材料原料供應基地合作的方案，務求令原材料的供應及成本控制更具效益。

兼併收購

為拓展不同產品系列，本集團於二零零三年十二月簽訂了收購協議，以配發新股方式，以每股股份1.2港元發行172,500,000股代價股份購入Dynamic Goal Worldwide Inc. 及其附屬專營高溫陶瓷業務的無錫泛亞高溫陶瓷有限公司（「無錫泛亞」）。收購行動於二零零四年一月二十九日獲得本公司的股東於特別股東大會通過而完成。根據香港公認會計原則編製及經審核的財務報表顯示，無錫泛亞截至二零零三年十二月三十一日止年度之淨利潤達24,595,000港元，比收購協議列出的利潤保證條款23,000,000港元為高。

流動資金及財務資源

於二零零三年十二月三十一日，本集團持有現金及銀行存款約254,262,000港元而並無未償還長期負債。流動資產淨額增加至620,781,000港元。總負債對總資產比率仍維持於約7%。

匯率風險

本集團大部份之資產、負債及交易均以人民幣、美元及港元列值。鑑於人民幣、美元及港元之匯率於年內相對穩定，故本集團並無面臨重大的外匯風險。

資產抵押

於年內，本集團具有若干銀行融資作貿易融資。該貿易融資是以一筆不少於已提用融資金額的銀行存款作第一抵押擔保。由於在二零零三年十二月三十一日並無提用任何融資金額，故本集團之資產並無抵押。

或然負債

於二零零三年十二月三十一日，本集團並無重大或然負債。

僱員及薪酬

於二零零三年十二月三十一日，本集團僱用員工約1,050人，為員工提供完善的薪酬及福利制度。根據市場需要，本集團一直按照管理、技術、生產、銷售的需求，引進和培訓專業人員，令各員工可在崗位上發揮所長。

於年內，僱員成本扣除董事酬金後合計約為15,010,000港元。此外，本集團亦設有購股權計劃，以激勵合資格員工。然而為了增加購股權計劃的靈活性，董事會建議重新訂立購股權計劃。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

本集團於本年度內概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

最佳應用守則

本公司於二零零三年十二月三十一日止年度內全期已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載的最佳應用守則。

本公司於本年內全期已按最佳應用守則維持審核委員會，成員包括本公司兩位獨立非執行董事劉余九先生及黃春華先生。

更改組織章程細則

董事會建議於股東週年大會向股東提呈決議案，酌情通過更改本公司的組織章程細則以符合經修改並於二零零四年三月三十一日開始生效的上市規則附錄3的要求。內容包括建議對本公司組織章程細則更改的其他細節的通函將盡早寄發給本公司股東。

於本公告日本公司董事成員

執行董事：

蔣泉龍

錢元英

范亞軍

獨立非執行董事：

劉余九

黃春華

刊登業績於聯交所網頁

載有上市規則附錄16第45(1)段至第45(3)段規定的所有資料之本公司年報，將於稍後適當時間在聯交所網頁 (www.hkex.com.hk) 刊載。

承董事會名

主席

蔣泉龍

香港，二零零四年四月十五日

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。